



Uso en un procedimiento de información y evidencias (pruebas) obtenidas en otro.

Use in one procedure of information and evidence obtained in another.

Purificación Martorell Zulueta
Magistrada de la Sección 9ª de la Audiencia Provincial de Valencia



**Training
of National
Judges in EU**
Competition Law



13th - 15th October 2022
Coordination of Procedures

University of Valencia
Law School

Introducción

Introduction

- ¿Puede aportarse a un procedimiento civil información y pruebas procedentes de otro?
- Prueba lícita versus incorporación irregular de la prueba
- Aportación de Sentencias de otros Estados o de otros Tribunales nacionales.
- ¿Es posible la coordinación entre magistrados de la Unión para participar de la formación e información sobre casos comunes?

- Can information and evidence from another be brought to a civil proceeding?
- Lawful versus irregular incorporation of the evidence
- Contribution of Judgments of other States or other national Courts.
- Is coordination between UE judges possible to participate in training and information on common cases?

Uso en un procedimiento de información y evidencias (pruebas) obtenidas en otro

Use in one procedure of information and evidence obtained in another

- Las reglas del juego han de ser las mismas para todos los jugadores.
- “Nunca se admitirá como prueba cualquier actividad prohibida por la Ley.”



- The rules of the game must be the same for all players.
- "Any activity prohibited by law shall never be admitted as evidence."

Sentencia de la Audiencia de Jaén de 2 de junio de 2016

Sentence of the Court of Jaén of June 2, 2016
(ECLI:ES: APJ:2016:633)

- La prueba para acreditar la ilicitud de su obtención debe proponerse en el momento procesal oportuno
- ¿Existe un derecho absoluto a la “intimidad económica”?



- The proof to prove the illegality of its obtaining must be proposed at the appropriate procedural time.
- Is there an absolute right to economic privacy?

Sentencia de la Audiencia de Valencia de 20 de abril de 2021

**Sentence of the Court of Valencia of april 20, 2021
(ECLI:ES:APV:2021:120)**



- Aportación de resoluciones dictadas en otros Estados de la Unión o por otros Tribunales del mismo Estado como elemento de orientación o de prueba
- ¿Cuándo se adjuntan?
- ¿Son admisibles?
- ¿Son eficaces?



SENTENCIAS

- Attachment to a file of judgments delivered in other States of the UE or by other courts of the same State as evidence:
 - When are they attached to the file?
 - Are they admissible?
 - Are they effective?

**Training
of National
Judges in EU
Competition Law**

www.judicialcompetitiontraining.eu



Intercambio de
información entre
jueces.

Exchange of
information between
judges.

Muchas gracias
Thank you



13th - 15th October 2022
Coordination of Procedures

University of Valencia
Law School